



## Toetsbeschrijving centraal examen Duits havo op de computer

### Inhoud:

In deze toets wordt zowel lees- als kijk- en luistervaardigheid getoetst met de computer. De verhouding van deze vaardigheden in de toets is  $\pm 60\%$  leesvaardigheid en  $\pm 40\%$  luistervaardigheid. Deze verhouding is gebaseerd op het aantal opgaven/scorepunten per vaardigheid.

In totaal bestaat de toets uit 40-50 opgaven, 45-55 punten.

Het toetsen van deze twee vaardigheden gebeurt in beide gevallen met zowel open (25-35%) als gesloten opgaven.

Bij de open opgaven kan als uitwerking een enkel woord, een getal, een citaat of een (korte) zin gevraagd worden.

Bij de gesloten opgaven zijn twee- tot zeskeuze-opgaven en zgn. stellingopgaven, waarbij van drie tot zes stellingen/beweringen aangegeven moet worden of ze wel of niet overeenkomen met de inhoud van de tekst.

Er bestaat een inhoudelijke samenhang tussen het leesgedeelte en het kijk/luistergedeelte. Hiertoe zijn 3 thema's gekozen als bindend element. De twee vaardigheden worden per thema afwisselend getoetst. De thematische eenheden zijn zoveel mogelijk gelijk in lengte en moeilijkheidsgraad.

### De toets bevraagt de volgende eindtermen:

#### *Domein A: Leesvaardigheid*

1. De kandidaat kan:
  - aangeven welke informatie relevant is, gegeven een vaststaande behoefte;
  - de hoofdgedachte van een tekst(gedeelte) aangeven;
  - de betekenis van belangrijke elementen van een tekst aangeven;
  - relaties tussen delen van een tekst aangeven;
  - conclusies trekken met betrekking tot intenties, opvattingen en gevoelens van de auteur.

#### *Domein B: Kijk- en luistervaardigheid*

2. De kandidaat kan:
  - aangeven welke informatie relevant is, gegeven een vaststaande behoefte;
  - de hoofdgedachte van een tekst aangeven;
  - de betekenis van belangrijke elementen van een tekst aangeven;
  - anticiperen op het meest waarschijnlijke vervolg van een gesprek.

Van domein B worden onderstaande eindtermen niet getoetst:

- De kandidaat kan:
- aantekeningen maken als strategie om een tekst aan te pakken.
  - conclusies trekken met betrekking tot intenties, opvattingen en gevoelens van de spreker(s).

### De toets en het ERK:

Uit de algemene beheersingsniveaus voor de leesvaardigheid en luistervaardigheid zijn descriptoren afgeleid. Dit zijn beschrijvingen van lees- en luistergedrag in bepaalde taalgebruikssituaties. Deze beschrijvingen, in het ERK 'illustrative scales' genoemd benoemen clusters van functioneel taalgebruik. In de toets kunnen de volgende clusters worden bevraagd:

#### *Leesvaardigheid:*

- Correspondentie lezen,
- Oriënterend lezen,
- Lezen om informatie op te doen,
- Instructies lezen.

#### *Luistervaardigheid:*

- Gesprekken tussen moedertaalsprekers begrijpen,
- Luisteren als lid van het aanwezige publiek,
- Luisteren naar mededelingen en instructies,
- Luisteren naar geluidsmedia en -opnames.

Een indicatie voor het ERK-niveau van de toets:  
B1 (50-60%) en B2 (40-50 %)

### Lengte teksten en kijk-/luisterfragmenten:

De leesteksten kunnen in lengte variëren van ± 100-600 woorden.

De korte teksten worden gelijktijdig met de opgave op één scherm aangeboden.

De lange teksten worden eerst in zijn geheel als scrolltekst en dan nog een keer in kleinere stukken (meestal alinea's) met de bijbehorende opgave op één scherm aangeboden.

De kijk- en luisterfragmenten variëren in lengte van ± 30 tot ± 90 seconden, per fragment is één opgave.

## **Examencondities:**

### *Tijdsduur*

Voor het maken van de toets heeft de kandidaat 150 minuten ter beschikking.

### *Toegestane hulpmiddelen*

Met ingang van het centraal examen 2006 is een eendelig verklarend woordenboek Nederlands toegestaan bij alle *schriftelijke* examens.

In plaats van het eendelig woordenboek Nederlands mag ook gebruik gemaakt worden van een woordenboek van Nederlands naar een vreemde taal (bijvoorbeeld naar de thuistaal van de kandidaat).

Een digitaal woordenboek is niet toegestaan.

Bij Fries en de moderne vreemde talen is een woordenboek vanuit én een woordenboek naar de moderne vreemde taal c.q. Fries toegestaan, in één band of in twee afzonderlijke delen. Een digitaal woordenboek is niet toegestaan.

### *Manier van afname*

Elke kandidaat maakt de toets in zijn eigen tempo op de computer.

Ook de correctie van de opgaven wordt op de computer gedaan.